



## Bad Segeberg

Læjligheder i Holstensk Schweiz, 3-4 personer (Des. 4008652)

Feriestedet er et kombineret hotel- og ferieboligkompleks, der ligger i udkanten af byen lige ned til søpromenaden. Bad Segeberg byder på mange restauranter og forretninger, sejlture på søen med robåde eller med vandcykel. Gæsterne i ferielejlighederne har adgang til at benytte hotellets faciliteter. Der disponeres over to typer lejligheder (møbleringen er forskellig), der begge er komfortabelt udstyre-

de med mange bekvemmeligheder. Badeværelse med karbad og wc. Balkon. Køkkenniche med to økogeplader og køleskab. Farve-TV.

**Type A til 2-3 personer ca. 25-30 m<sup>2</sup> (500546):**

Opholdsstue med dobbelt sovesofa, to lænestole, sofaord samt en seng. Spisebord og tre stole.

**Type B til 4-5 personer ca. 40 m<sup>2</sup> (500553):**

Opholdsstue med to sovepladser (normalt en sovesofa), en lænestol og sofaord. Spisebord og fem stole. Soveværelse med dobbeltseng eller to senge.



## PRISER

MINIFERIE	Type A 2-3 pers.	Type B 3 pers.	Type B 4-5 pers.
15/1-11/2			
26/2-1/8/3			
28/3-24/6			
22/10-14/1.90			
2 nætter	595	795	895
3 nætter	795	995	1245
Ekstra nat	225	295	375
11/2-26/2			
18/3-28/3			
24/6-22/10			
2 nætter	695	895	1095
3 nætter	965	1195	1495
Ekstra nat	275	365	455

Tilbudt: Søndag-torsdag. Bo 4 nætter, betal for 3 (tilbudet gælder ikke i perioden 24/6-13/8 samt 14/10-22/10).

Prisen inkluderer: Fuldt udstyret feriebolig med sengeloi (linned og håndklæder og viskestykker skal medbringes eller lejes).

Skal betales på stedet: Ingen obligatoriske udgifter.

## Værd at vide:

Ankomst til feriestedet: Mellem kl. 16.00-22.00
Afrejse fra feriestedet: Inden kl. 10.00
P-plads: Ja
Leje af sengelinned, håndklæder og viskestykker: DM 12 pr. sæt
Indendørs svømmingepool: gratis
Sauna og dampbad: ca. DM 10
Bilbord: Ja
Mingolf: i nærheden (ca. 1 km)
Bordennis: Ja
Udendørs skakspil: Ja
Legplads: i nærheden (ca. 1 km)
Restaurant: Ja
Cafeteria: i byen
Bar: Ja
Indkøbsmuligheder: i byen
Hund tilladt: DM 10 pr. dag
Afstand fra DK-grænse: Se kilometertabel

Eine schöne Frühlingsreise nach Bad Segeberg  
im Monat April 1989

- - - - -

Tirsdag eftm. 11/4 Efter flere genvordigheder med FDMs computer, der påstod, at alt var udsolgt i det nordtyske, meddelte den pludselig, at der faktisk var en ferieledighed for to ledig til os i Bad Segeberg. Whauv - vi sagde ja tak og hentede rekvisitionen.

Onsdag form. 12/4 Med pakkede kufferter og tasker med tøj, brød, smør og pålæg kørte vi sydpå og passerede grænsen ved Frøsløv ved middagstid i øsende regn, der dog holdt op allerede ved Schleswig by, som vi besøgte efter at have forladt motorvejen dels for at komme væk fra den enerverende topfartstrafik, og dels for at finde et Postamt, der mod aflevering af en behørig postcheck ville udlevere os nogle DM. Vi brugte nu ingen af dem der, men nøjedes med at gå en lille tur, noget af vejen sammen med en tysker, der fortalte, at han havde gået 10 år i den danske skole, hvad der nu ikke havde gjort større indtryk på ham, end at han da helst ville tale tysk med os.

eftm. Fra Schleswig kørte vi over Eckernförde til Kiel og derfra direkte til Bad Segeberg, som vi nåede ved tredjeden. Her drak vi kaffe på et nydeligt konditori, hvor efter vi frekventerede et mindre supermarked for at forsyne os med diverse røg- og drikkevarer samt lidt fast food til middagen. Det vist sig nu, at det fik vi overhovedet ikke brug for - altså maden forstås - for da vi ankom til det Intemar Kurhotel, hvor vi havde bestilt plads, meddelte man i receptionen meget beskæmmet, at de ikke havde plads til os. Der måtte være sket en fejl. Efter nogen ventetid kom de og beklagede meget, men de kunne ikke andet end tilbyde os at ledsage os ind til et hotel i byen, hvor vi så skulle bo aften den ene nat. Hotellet var godt nok, men alligevel var vi jo lidt skuffede, og det kostede nærmest en halv flaske 12 års skotsk foruden lidt til at slukke tørsten med, så da der kom bud fra Kurhotellet med en invitation til en bedre middag som plaster på såret, kunne vi faktisk udover at sige hik kun citere Granberg - altså ham der med "den gik ikke" og i stedet gå ned i

restaurationen, hvor vi spiste en fortrinlig middag.

Torsdag morg.  
13/4

Først en kop kaffe på sengen, så stort morgenmåltid nedenunder (Intemar betalte - de ringede for resten af-ten<sup>en</sup> før og undskyldte endnu engang). Efter en dejlig dryssetur i gågaden, med strålende sol og lirekasse-musik, pakkede vi og fandt så ud til feriehotellet, og så kan det nok være, at vi blev overraskede - 11. etage og sikken udsigt. Det var helt overdådigt - og en lækker stue og altan, masser af plads og et nydeligt lille køkkenhjørne. That's life tænkte vi på uden-landsk og fejrede detstraks med en enkelt 12 års.

eftm. Senere gik vi en tur i Eutinerstrasse og Kurhausstrasse handlede lidt, var på Søpromenaden og hilste på et par af de svaner, som vi med og uden kikkert havde fulgt oppe fra vores balkon. Det er et pragtfuldt område, og det er til at forstå, at det omtales som Erholungsge-biet.

aften Ved syvtiden indtog vi så på hotellets restaurant See-Blick den middag, som vi var blevet inviteret på dagen før. Yderst celebret med sølvdækketallerkener og priser som hvis det havde været i danske kroner nok kunne have fået os til at skynde os med at finde deres Bierstube, men skidt Intemar betalte, og så<sup>tes</sup> vi det med. Da vi efter alle de lækre indtryk forsigtigt spurgte i recep-tionen, om det var muligt, at vi kunne blive der en ekstra dag, blev der prompte svaret "Natürlich" - og glade var vi.

Fredag form.  
14/4

Efter et fortrinligt, hjemmelavet måltid med den evigt betagende udsigt gjorde vi klar til en udflugt til det Kalkberg, som vi kunne se fra balkonen, og som vi boede gegenüber. Og det var en oplevelse . Vi var auf und hinter und unter, jo for der var minegange, som vi blev geleitet igennem ved hjælp af en ung mand, der fortalte alt, der var værd at vide om det bjerg. Derfra kørte vi gennem Altstadt ind til gågadeområdet igen, for vi kunne godt bruge nogle flere DM.

eftm. Nogle af dem vekslede vi noget mere whisky, en Mc Guinness Old Canada, lidt mad samt et par gode krus, idet vi var lidt trætte af at drikke kaffe af de små mokka-kopper, som hørte til vores køkkeninventar. Efter et passende hvil indtog vi en lækker middag , bestående af

aften

tyske pølser og dansk kartoffelsat<sup>La<sup>d</sup></sup>, hvortil der blev nydt et par glas Holsteiner Bier + udsigt (Svaneparret havde usædvanlig travlt med at jage andre indtrængende svaner væk, og flere romanskaber var ude. En ener uden Steuermann kærtrede).

Efter middagen gik en af os en lang tur langs søen, mens en anden blev upstairs og vinkede, når det var muligt, men da det var ved at blive mørkt, og lysene langs promenaden blev tændt, var der nogle benmuskler, der ikke ville meget mere, og så blev det nat, og den var jo vor egen, så godnat.

Lørdag morg.  
15/4

Tæt tåge over søen. Morgenmad. Oprydning. Aflevering af nøgler. "Hvad skylder vi?" "Ikke noget". Jamen den sidste dag??? - Det glædede dem, at vi var glade for op holdet. Just fine.

Hjemtur i støvregn og kulde. Vi kørte over Neumünster til Rendsburg, hvor vi mindedes de første ferieture for mere end fyrre år siden - på motorcykel. Solen var nu varmere dengang, regnen vådere og tyskerne mere tyske, og så var der heller ikke så mange biler. Nå-ja vejret var jo selvfølgelig anderledes, fordi det altid var i sommertiden. Så kørte vi ad en dejlig snoet vej til Husum, hvor vi gik en tur og kom forbi Husumhus, men det var koldt og fugtigt, så vi søgte snart nordpå.

eftm.

I Süder Lügum indtog vi en udmærket medbragt frokost i bilen og fik handlet - fuld ration - og så var der endda ikke skyggen af en tolder.

Turen til Esbjerg kan Ladaen næsten udenad, og den standsede ud for Ludvig og Agnetes hus, hvor vi kunne meddele, at vi nu igen var tilbage i vort fædreland og var parate til at overtage vagten. Vi blev beværtet med kaffe og nybagt franskbrød, men ingen gamle boller. Og så hjemme igen. Dejligt. Men underlig fladt uden for vinduet, og ingen sø dybt, dybt nede.

Se det var en dejlig tur.

Hotel Restaurant  
**CENTRAL GASTHOF**  
 Besitzer Hans Schumacher  
 Kirchstraße 32 · 2360 Bad Segeberg · Telefon (04551) 2783

Zahlen sie bitte nur den von der Registrierkasse gedruckten T-Betrag  
 You are kindly asked only to pay amount printed by cash-register

HTTTEDTTEGT4TZZR

PLATZNUMMER 9	12-04-89	#0001
2 WARSTEINER		*6.40
2 SCHOLLE FINK		*31.60
2 TASSE KAFFEE		*4.00
INCL.MWST		*5.16
TOTAL		<b>*42.00</b>

VIelen DANK FÜR IHREN BESUCH  
 AUF WIEDERSEHEN

1 Glas 4.50  
46.50

Konferenzraum-Salons  
 von 6-600 Personen

**intermar  
 bad segeberg**

Restaurant «Seeblick»  
 Bierstube  
 Schwimmbad-Sauna

Intermar Kurhotel  
 Bad Segeberg  
 Kurhausstr. 87  
 2360 Bad Segeberg  
 Tel. 04551/8040  
 Tex. 261619

VIelen DANK  
 KLAUS MASKOS  
 KONDI TOREI  
 OLDESLOER - STRASSE 12  
 TEL: 2376

TASSE KAFFEE 21PLU  
 2, X 2,300

ALKOHOLFREI 4,60  
 KUCHEN 4,00  
 CASH 8,60

01 D94127 14:33 12/04'88



35516  
 Beckerbillet Hamburg

**Karl May  
 Spiele** BAD SEGEBERG  
**Kalkberg GmbH**

KALKBERGHÖHLE  
 Eintritt: DM 4,-

35516

**RESTAURANT  
 SEEBLICK**

im  
**intermar kurhotel bad segeberg**

2360 Bad Segeberg, Kurhausstraße 87, Telefon (0 45 51) 804-0  
 Telex 2 61 619

RECHNUNG  
 009789-1-024-001 13.04.89 20:38 RECHNUNG Kasse

FUER TISCH 003

2x JEVER PILS 0,3 3,50 7,00

SUMME: 7,00

MWST 14,0% VON 7,00 0,86

ES BEDIENTE SIE HERR LANGEMAK

RESTAURANT SEEBLICK  
 PLANEN SIE EINE FAMILIENFEIER ?  
 UNSERE BANKETTABTEILUNG BERÄT SIE GERN  
 VIelen DANK FÜR IHREN BESUCH



L. Srynas

Angaben

zum Nachweis der Höhe und der betrieblichen Veranlassung von Bewirtungsaufwendungen (§ 4 Abs. 5 Ziff. 2 EStG)

Tag der Bewirtung

Ort der Bewirtung

(genaue Bezeichnung, Anschrift)

AFRIVES INDEN INDBETALING TIL POST/VESENET



Forenede Danske Motorejere  
Federation of Danish Motorists

**FDM**  
**RejseBureau**


STRANDBYGADE 45  
6700 ESBJERG

---

LÆRER  
VAGN BRYNAA  
SKRÆNTEN 10  
6700 ESBJERG

**FAKTURA: 5216890**

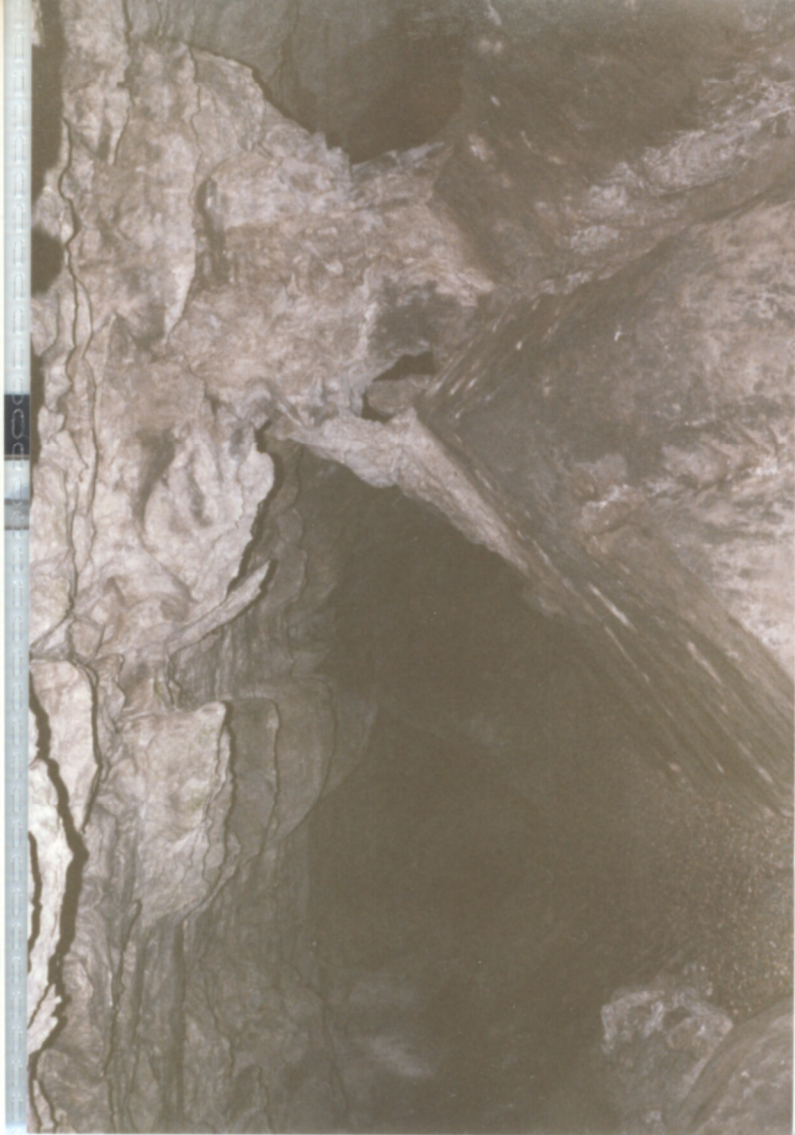
Afrejse 12 04 89 Udstedt afd. 302-LD Eksp. afd. 302-LD Telefon 05136000 Dato 11 04 89 Kunde nr. 1298249

Antal	Ydelse	Beløb
1	KURHOTEL BAD SEGEBERG	4313953 620,00
 <p>STANDBYGADE 45 6700 ESBJERG 05136000</p> <p><i>Beholdt 11/0489</i></p> <p><i>[Signature]</i></p>		620,00















für  
die Seele

im  
Konditorei-Café

kleinet Venus  
für den  
Ganmen

in gepflegter  
Atmosphäre

frisch  
serviert

Eine  
kleine Pause  
für  
die Seele

Willkommen  
im  
Konditorei-Café

Ein  
kleiner Genuß  
für den  
Ganmen

Der kleine Apertivessen  
verschönert durch  
von Herrn  
Kugler-Meister

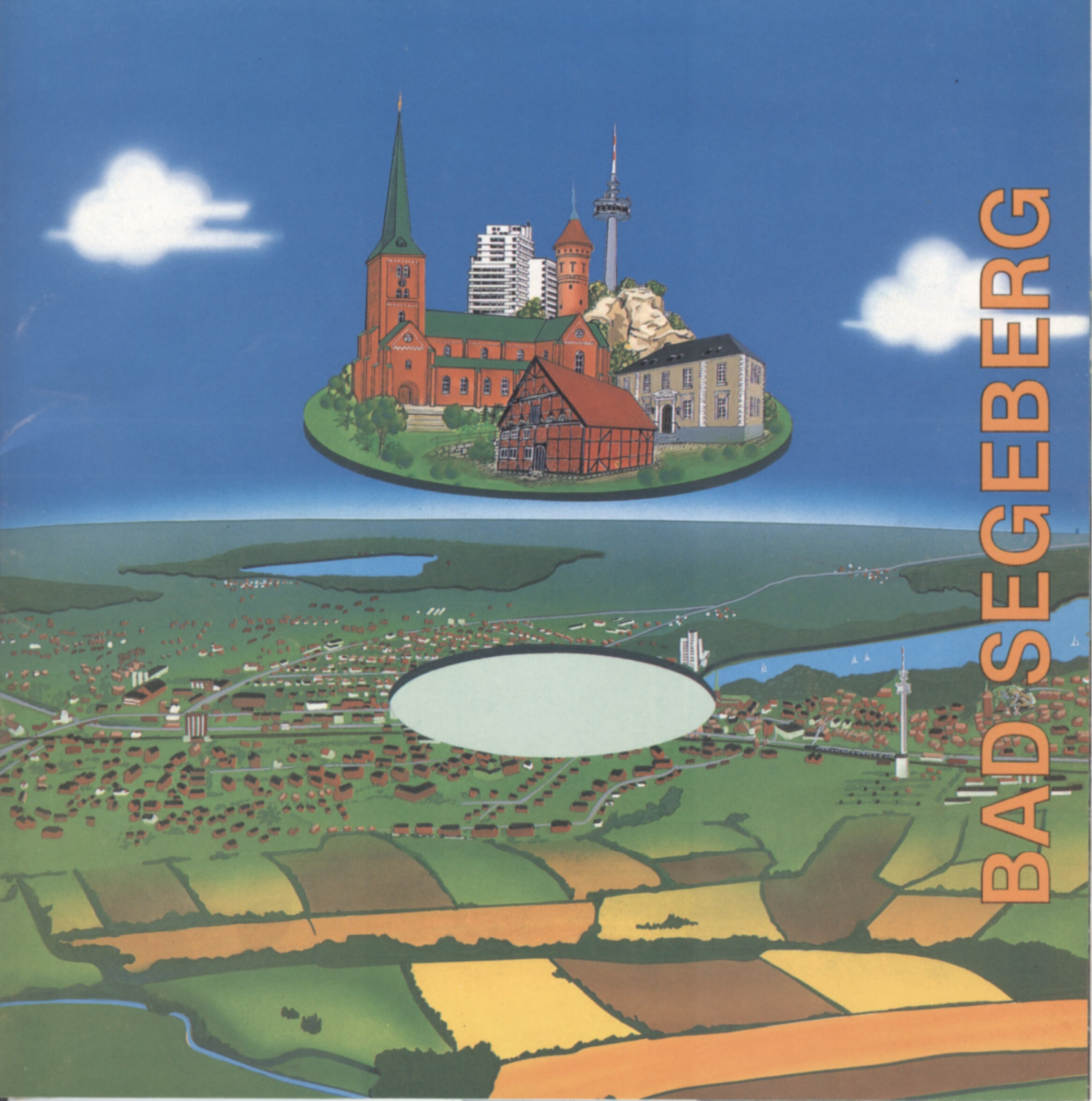
Tafelfreuden-  
frisch  
serviert

Spesen  
in gepflegter  
Atmosphäre

Ein  
kleiner Genuß  
für den  
Ganmen

Willkommen  
im  
Konditorei-Café

Eine  
kleine Pause  
für  
die Seele



**BAD SEGEBERG**





Ihlsee



Großer Segeberger See

- ① Touristinformation  
Lübecker Str. 10a und Oldesloer Str. 20
- ② Kalkberg mit Höhlen und Freilichttheater
- ③ Altstadt mit Rathaus, Heimatmuseum und  
Western-Museum-Galerie
- ④ Marienkirche, Kirchplatz
- ⑤ Fußgängerzone
- ⑥ Remise am Landratspark, Hamburger Str. 25
- ⑦ Kurzentrum
- ⑧ Otto-Flath-Kunsthalle, Bismarckallee 5
- ⑨ Landesturnierplatz
- ⑩ Evangelische Akademie, Marienstr. 31
- ⑪ Erholungsgebiet Ihlsee mit Strandbad
- ⑫ Erholungsgebiet Großer Segeberger See  
mit Strandbad
- ⑬ Jugendherberge, Kastanienweg 1
- ⑭ Campingplatz
- ⑮ ZOB, Bahnhof

Herausgeber: Stadt Bad Segeberg, 2/86  
Gesamtherstellung: C. H. Waser, Bad Segeberg, Entwurf H.-G. Albrecht



